

CRAiN

SPOUT FOR AEROSOL FORM
2019 New PRODUCTS



エアゾールをもっと自由に

エアゾール泡製品の利便性とディスペンサーポンプのデザインを融合させ、新しくも安心感のあるパッケージデザインを提供いたします。

エアゾールバルブとディスペンサーポンプのメーカーであるミタニならではのクロスフィールドな開発により防水タイプで長年ご好評を頂いている Z-1000 シリーズスパウトを転用したスパウトアクセサリ「CRAiN」クレインシリーズが登場。

ポンプ製品では吐出不可能な極め細やかな泡でフェイスクアからボディケアフォームまで幅広くご採用頂けます。

またクレインシリーズとは別に作動荷重が軽く、加飾にも対応可能なヒンジタイプスパウトとコストメリットを持たせたシングルスパウトタイプも新たに製品化。パッケージデザインイメージにあったアクセサリをお選びいただけます。

エアゾールをもっと自由にミタニからの提案です。

By combining the user-friendliness of aerosol foaming products with dispenser pump design, we have come up with a brand new packaging design.

We present "CRAiN" series in to our lineup which have adopted the waterproof type spouts of Z-1000-C series dispenser pumps for the aerosol foaming products. As a maker of Aerosol valves and dispenser pump for many years, Mitani have combined its technology to develop a new packaging design.

You can use it for wide range of application like facial care, body care and so on which make very fine foam which dispenser pump products can't make.

We have also launched a new hinge spout which is available of decoration and has light functioning forth force, and a new single spout with reasonable price.

Available to choose accessories to meet your package design.

This is Mitani's proposal to make aerosol products more freely.

气雾剂配套「鹤嘴 CRA 系列按钮」

此款按钮融合了气雾剂产品的便利性与乳液泵头的外观设计，外观新颖并且让消费者更加放心使用气雾剂产品。

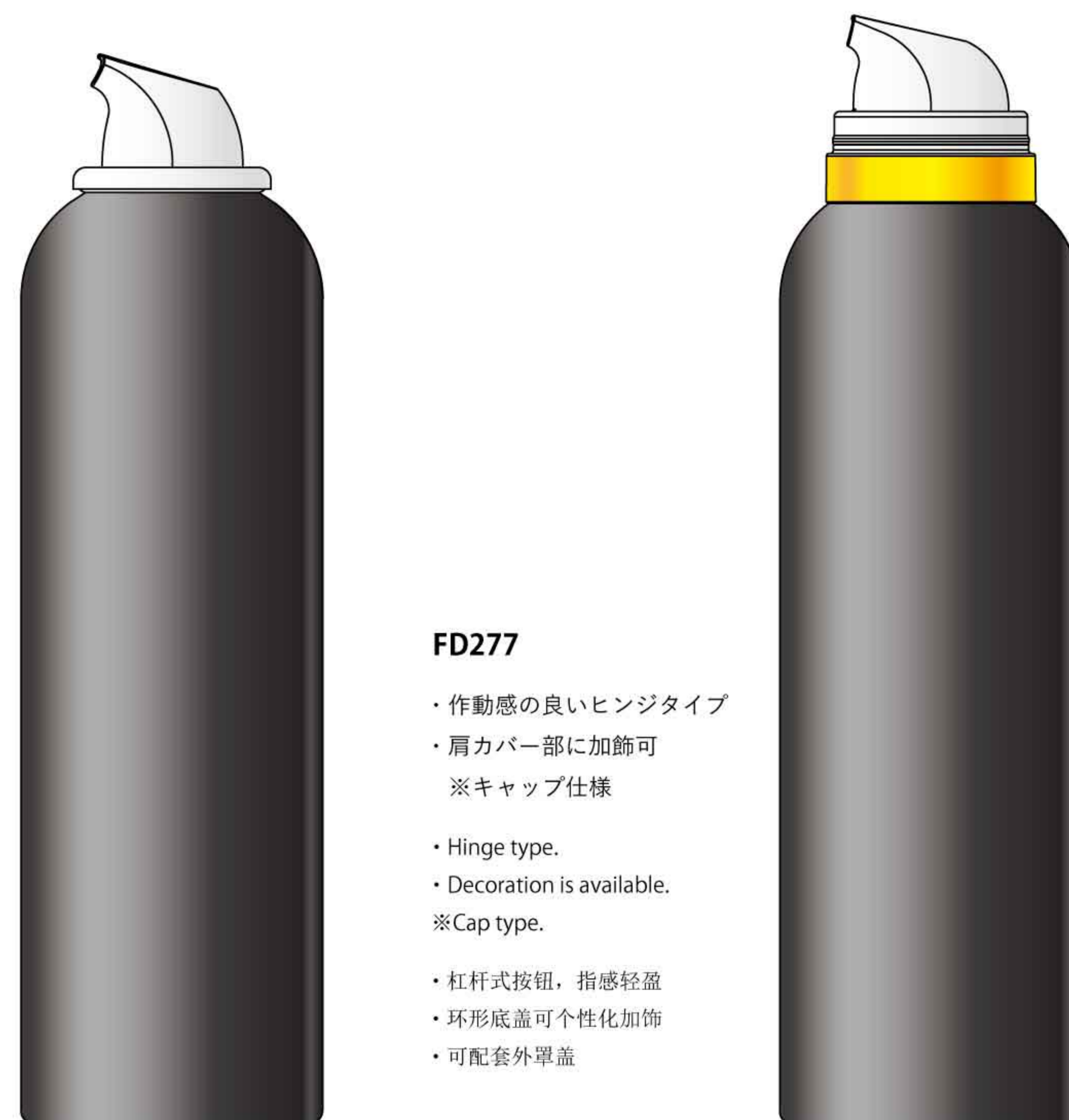
三谷阀门通过多年专业生产气雾剂阀门与乳液泵头的经验，将这款倍受消费者欢迎的防水泵头 Z-1000 系列的按头研制开发为应用于气雾剂阀门的「鹤嘴 CRA 系列按钮」。

弥补了乳液泵头无法完善的“细密泡沫”缺陷，使得洁面，护肤产品等产品得以更加广泛的推广。

另外，除了鹤嘴 CRA 系列按钮，同时推出运用杠杆原理的指感轻盈按钮「FD275/FD277 按钮」

并且 FD277 可以对环形底盖二次加工使得产品外观更加个性化。

气雾剂更加自由化提案 By 三股阀门



FD275

- ・ローコスト
- ・ミニマムデザイン
- ・缶を選ばないシングル
スパウトタイプ
※キャップ仕様
- ・Minimum design.
- ・Single spout.
- ・Cap type.
- ・玲珑设计
- ・适用于各种形状的罐体
- ・可配套外罩盖

FD277

- ・作動感の良いヒンジタイプ
- ・肩カバー部に加飾可
※キャップ仕様
- ・Hinge type.
- ・Decoration is available.
※Cap type.
- ・杠杆式按钮，指感轻盈
- ・环形底盖可个性化加饰
- ・可配套外罩盖



クレインスパウト

- ・ポンプライクデザイン
- ・選べるスパウト形状
- ・ストッパーロック
- ・肩カバー部に加飾可

CRAiN Spout.

- ・ Design like dispenser pumps.
- ・ Various spout designs.
- ・ Stopper lock type.
- ・ Decoration is available.

「鶴嘴 CRA 系列按钮」

- ・ 具有乳液泵头外观
- ・ 提供多样化选择
- ・ 安全扣卡
- ・ 环形底盖可个性化加饰

CRA-001

CRA-002

CRA-003

CRA-004

CRA-005